

MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről a

Név: **Mediaworks Hungary Zrt.**
Székhely: 1082 Budapest, Üllői út 48.
Adószám: 24785725-2-44
Cégjegyzékszám: 01-10-047955
Képviseli: Kálmán Erika elnök-vezérigazgató

mint **Szerzői Jogi Jogosult** (a továbbiakban: **Szerzői Jogi Jogosult**), másrészről az

Név: **Balassi Bálint Könyvtár**
Székhely: 3100 Salgótarján, Kassai sor 2.
Adószám: 15450250-2-12
Képviseli: Molnár Éva igazgató

mint **Felhasználó** (a továbbiakban: **Felhasználó**) – **Szerzői Jogi Jogosult** és **Felhasználó** a továbbiakban együttesen: **Felek** - között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Preambulum

A **Felhasználó** az 1997. évi CXL. törvényben meghatározott nyilvános könyvtári szolgáltatásokat nyújtó megyei hatókörű városi könyvtár, szolgáltatásai nyilvánosak, bárki számára hozzáférhetőek, egész megyéjére kiterjednek.

A **Szerzői Jogi Jogosult** nyomtatott és internetes sajtótermékek kiadásával foglalkozó gazdasági társaság.

1. A Szerződés tárgya

- 1.1. A jelen szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) alapján **Szerzői Jogi Jogosult** hozzájárul a **Szerzői Jogi Jogosult** által kiadott **Nógrád Megyei Hírlap** című napilap 1948-2016. között megjelent, jelenleg a Hungaricana adatbázisban található lapszámainak (a továbbiakban: **Lapok**) a **Felhasználó** általi, az adatbázisban jelen szerződés időbeli hatálya alatt történő további közzétételéhez.
- 1.2. A **Felhasználó** az elmúlt évek során már digitalizált évfolyamokat, és az 1.1 pontban megjelölt napilap jelzett időszak alatt megjelent lapszámainak digitalizált, kereshető teljes adatbázisát (a továbbiakban: **Digitális Állomány**) jogosult a Hungaricana adatbázisában harmadik személyek számára ingyenesen hozzáférhetővé tenni. Felek a jelen szerződés szempontjából **Digitális Állománynak** tekintik a **Felhasználó** által létrehozott, a fent megjelölt valamennyi kiadvány összes megjelent lapszámának bedigitalizált és kereshető adatbázisba rendezett gyűjteményét.
- 1.3. **Felhasználó** kijelenti, hogy a jelen szerződést elfogadja, és szavatolja, hogy a teljesítéshez szükséges szakértelemmel, képesítéssel, engedélyekkel, tárgyi eszközökkel rendelkezik, illetve minden személyi feltételt biztosít.

2. Felhasználó jogai és kötelezettségei

- 2.1. **Felhasználó** vállalja, hogy a Szerződés 1. pontjában megjelölt Lapok általa bedigitalizált számait kereshető adatbázisba rendezve a Hungaricana - Közgyűjteményi portál honlapján (továbbiakban: **Honlap**) olvashatóvá, illetve végfelhasználók számára hozzáférhetővé teszi a Megállapodásban rögzített időtartam szerint.
- 2.2. **Felhasználó** a feladatok teljesítése során köteles **Szerzői Jogi Jogosulttal** egyeztetni és együttműködni.
- 2.3. **Szerzői Jogi Jogosult** köteles a Szerződés teljesítéséhez kapcsolódóan szükséges és rendelkezésére álló összes adatot és információt haladéktalanul a **Felhasználó** rendelkezésére bocsátani.
- 2.4. **Felhasználó** köteles **Szerzői Jogi Jogosultat** haladéktalanul írásban figyelmeztetni, ha az célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, vagy valamely utasítás, instrukció, adat és információ megadásával, döntés meghozatalával késlekedik, illetve azokat hiányosan szolgáltatja. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért **Felhasználó** a felelős. Amennyiben **Szerzői Jogi Jogosult** a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, vagy tovább késlekedik, a hiányt nem pótolja, az ebből eredő kockázat és költség **Szerzői Jogi Jogosult** terhére esik.

3. Szerzői Jogi Jogosult jogai és kötelezettségei

- 3.1. **Szerzői Jogi Jogosult** a jelen szerződés időtartamára engedélyezi a lapcsomagokban foglalt szerzői jogi alkotások közzétételének jogát a **Felhasználó** számára, melyért a **Felhasználó** díjat fizet a **Szerzői Jogi Jogosultnak**.
- 3.2. **Szerzői Jogi Jogosult** a szerződés ideje alatt nem kizárólagos felhasználási jogot biztosít a Digitális Állományban digitalizált lappéldányok tekintetében a **Felhasználó** számára a nyilvános közzétételhez.
- 3.3. Felek kötelesek egymást minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért az értesítési kötelezettséggel terhelt Fél a felelős.

4. A teljesítés, felhasználási jogok

- 4.1. A jelen Szerződés teljesítése során létrejött, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szt.) 1. § (2) p) pontja alapján szerzői jog által védett gyűjteményes műnek minősülő Digitális Állomány felhasználásának és hasznosításának jogai az Szt.-ben meghatározott teljes védelmi időre **Felhasználót** illetik a 4.2 és 4.3. pontokban foglaltak figyelembevételével. **Felhasználó** az 1997. évi CXL tv. 66. § m) bekezdése alapján ellátja a helyismereti dokumentumok elektronikus hozzáférhetővé tételével kapcsolatos feladatokat. Jelen Megállapodás alapján a megállapodás tárgyában szereplő helyismereti Digitális Állomány nyilvános hozzáféréseinek biztosításához a jelen Megállapodás időtartama alatt a **Szerzői Jogi Jogosult** kifejezetten hozzájárul.
- 4.2. A Megállapodás lejártával, megszűnésével vagy bármelyik fél általi azonnali hatályú felmondásával a **Felhasználó** az elektronikus anyag széles körű nyilvánosságra hozatalának jogosultságáról lemond, a Hungaricana weboldaláról a Digitális Állományt eltávolítja, azonban a Digitalizált Állomány az Szt. 38. § (5) bekezdése szerint az intézmény helyiségeiben ezzel a

céllal üzembe állított számítógépes terminálok képernyőjén tudományos kutatás vagy egyéni tanulás céljára a nyilvánosság egyes tagjai számára szabadon megjeleníthető, és ennek érdekében - külön jogszabályban meghatározott módon és feltételekkel - a nyilvánosság említett tagjaihoz szabadon közvetíthető, ideértve a nyilvánosság számára történő hozzáférhetővé tételt is, feltéve, hogy az ilyen felhasználás jövedelemszerzés vagy jövedelemfokozás célját közvetve sem szolgálja és internetes kapcsolat igénybevétele nélkül történik.

- 4.3. A jelen Megállapodás 4.2. alpontja alapján, a szerződés megszűnését követően Felhasználó kizárólag a jelen Megállapodás tárgyát képező Digitális Állományt jelenítheti meg intézménye látogatói számára, a Digitális Állományt honlapján, illetve az országos adatbázisban nem teheti közzé, más, az 1997. évi CXL. törvényben meghatározott nyilvános könyvtári szolgáltatásokat nyújtó könyvtár felhasználói számára nem teheti hozzáférhetővé.
- 4.4. A **Felhasználó** és a **Szerzői Jogi Jogosult** a Megállapodás időtartamának meghosszabbításáról, a Digitális Állomány átadásáról-átvételéről külön szerződésben állapodhat meg.

5. A díj

- 5.1 Felek rögzítik, hogy a lapcsomag közzétételének jogáért a **Felhasználó** díjat fizet a **Szerzői Jogi Jogosult** számára.
- 5.2 A **Felhasználó** a szerződés időtartama alatt **300.000.- Ft + Áfa, azaz Háromszázezer forint plusz Áfa összegű díjat** fizet a **Szerzői Jogi Jogosult** számára a közzétételi jogokért, Felhasználói jogdíj címén.
- 5.3 A fizetés a szerződés aláírását követően az aláírt teljesítési igazolás birtokában, 15 (Tizenöt) napos fizetési határidővel, a **Szerzői Jogi Jogosult** bankszámlájára történő banki átutalással. A teljesítési igazolás jóváhagyására **Szerzői Jogi Jogosult** részéről Pongrácz Bálint jogosult.
- 5.4 Amennyiben **Felhasználó** az öt terhelő fizetési kötelezettséggel késedelembe esik, úgy a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. § bekezdés szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni **Szerzői Jogi Jogosult** részére.

6. Felhasználó szavatossági nyilatkozatai, felelőssége

- 6.1. **Felhasználó** szavatol azért, hogy a Szerződést annak rendelkezései maradéktalan betartásával, a legmagasabb szakmai színvonalon teljesíti. **Felhasználó** szavatol azért is, hogy a Szerződés teljesítése során minden vonatkozásban eleget tesz a vonatkozó jogszabályokban foglaltaknak.
- 6.2. **Felhasználó** szavatosságot vállal azért, hogy a Szerződés teljesítéséhez a **Szerzői Jogi Jogosult** részéről neki átadott, a **Szerzői Jogi Jogosult** vagy harmadik személy szellemi tulajdonát képező információkat csak a Szerződés teljesítése érdekében használja fel, azokat saját működése körében nem használja, nem hasznosítja, harmadik személyeknek, kivéve a jelen Szerződés teljesítésében közreműködő harmadik személyeket, nem adja át.

7. Titoktartási megállapodások

- 7.1. Szerződő felek kölcsönösen és egybehangzóan rögzítik, hogy a jelen szerződés tartalma, annak valamennyi rendelkezése együtt és külön-külön is, továbbá az együttműködésük során egymás tudomására jutott, a másik Féllel vagy annak tevékenységével kapcsolatos valamennyi adat, tény, jelentés, elemzés, ismeret, megoldás vagy egyéb információ (a továbbiakban: Információ)

ezek jellegének megfelelően üzleti-, bank-vagy értékpapírtitoknak (a továbbiakban: titok) minősül.

7.2. Szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a bármilyen formában tudomásukra jutott Információt

- a) időbeli korlátozás nélkül az adott információra, mint titokra vonatkozó szabályoknak megfelelően kezelik,
- b) a titokjogosult fél előzetes írásbeli engedélye nélkül nem teszik harmadik személy számára hozzáférhetővé, illetőleg nem hozzák nyilvánosságra,
- c) az általuk a jelen szerződés teljesítése során alkalmazott személy(ek)en kívül harmadik személynek nem szolgáltatják ki,
- d) kizárólag a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben használhatják, és a jelen szerződés megszűnése esetében és jogszabály által előírt megőrzési kötelezettség hiányában az ezen Információkat/titkokat megjelenítő dokumentumokat a titokjogosult fél kérésére és részére visszaszolgáltatják, vagy amennyiben ezt nem kéri, akkor az eredeti és az esetleges másolati példányokat igazolt módon megsemmisítik, valamennyi esetben kivéve, ha
 - i) a jelen szerződés szerződésszerű teljesítése révén megvalósuló közzétételhez felhasználták; vagy
 - ii) az adott információ(k) közkinccsé, közismertté vált(ak); vagy
 - iii) a titokjogosult fél a nyilvánosságra hozatalhoz, vagy az adott Információ átadásához előzetesen kifejezett írásos nyilatkozatával hozzájárult.

7.3. A fenti titoktartási kötelezettség nem vonatkozik a közérdekből, vagy egyébként nyilvános, vagy nyilvánossá váló adatokra, továbbá a jogszabály, bíróság vagy hatóság által megkövetelt bejelentésre vagy írásos nyilatkozatra, azonban a nyilatkozat megtételére köteles fél a titokjogosult féllel a nyilatkozat megtétele előtt a nyilatkozattétel időpontját és tartalmát illetően konzultálni köteles.

8. A Szerződés időtartama, megszűnése

8.1. A jelen Szerződést a Felek határozott, **2025. január 1. napjától 2025. december 31. napjáig tartó időtartamra** kötik. Felek rögzítik, hogy jelen szerződéssel a közöttük korábban létrejött, a jelen szerződéssel mindenben megegyező tartalmú szóbeli megállapodást kívánják írásba foglalni. A Felek kijelentik, hogy mindkét Fél a szóbeli megállapodás szerint szerződésszerűen teljesített annak írásba foglalásáig.

8.2. **Szerzői Jogi Jogosult** jogosult a jelen Szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha:

8.2.1.a **Felhasználó** jelen Szerződésből eredő kötelezettségeinek írásbeli felszólításra akár részben is nem tesz eleget, illetve, ha a **Felhasználó** eljárásával a **Szerzői Jogi Jogosultnak** kárt okoz, és a **Felhasználó** szerződésszegő magatartását, amennyiben ez a szerződésszegés esetétől függően lehetséges, **Szerzői Jogi Jogosult** írásbeli felszólítása ellenére, a felszólítás kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül nem orvosolja;

8.2.2. ha a **Felhasználó** jelen Szerződés 2., 3., 4., 5., 6. és 7. pontjaiban foglalt kötelezettségeinek bármelyikét megszegi;

8.2.3. ha a **Felhasználó** hibásan teljesít, vagy még a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Szerződést csak hibásan tudja teljesíteni és a hibát előidéző körülményt felszólításra nem javítja ki, nem szünteti meg.

8.3. **Felhasználó** jogosult a jelen Szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a **Szerzői Jogi Jogosult**tal szemben jogerősen elrendelt felszámolási eljárás indul, vagy csődeljárást kezdeményez maga ellen.

8.4. Felek a Szerződés megszűnése esetén kötelesek egymással elszámolni.

9. Kapcsolattartás

9.1. A jelen szerződéssel kapcsolatos minden, a rendes üzletmenet körébe tartozó értesítést és egyéb kommunikációt legalább e-mailben vagy írásbeli formában személyesen, kézbesítővel vagy tértivevényes küldemény formájában kell megtenni és elküldeni a következő címekre és személyeknek:

	Szerzői Jogi Jogosult	Felhasználó
Név	Tóth A. Péter	Molnár Éva
cím	1082 Budapest, Üllői út 48.	3100 Salgótarján, Kassai sor 2.
email	peter.andras.toth@mediaworks.hu	vmmolnareva@gmail.com

9.2. A jelen szerződéssel kapcsolatos minden, a rendes üzletmenet körébe nem tartozó értesítést és egyéb kommunikációt (ideértve az értesítési címben és a kapcsolattartó személyekben bekövetkezett változásra vonatkozó értesítéseket is) kizárólag írásbeli formában személyesen, kézbesítővel vagy tértivevényes küldemény formájában lehet és kell megtenni és elküldeni a következő címekre és személyeknek:

	Szerzői Jogi Jogosult	Felhasználó
Név	Tóth A. Péter	Nagy Mónika / monika.nagy@bbmk.hu
cím	1082 Budapest, Üllői út 48.	3100 Salgótarján, Kassai sor 2.

9.3. A szerződés módosításával vagy megszűnésével kapcsolatos jognyilatkozatokat kizárólag írásbeli formában és tértivevényes küldemény útján lehet a másik szerződő Féllel közölni.

9.4. Minden értesítés vagy egyéb kommunikáció, amelyet a Felek e-mailben küldenek egymásnak, az elküldést követő munkanapon minősül közöltnek. A személyesen, kézbesítővel vagy tértivevényes küldemény formájában küldött értesítés a kézbesítés napján minősül közöltnek (a kézbesítés napja az aláírt átvételi elismervényen vagy a tértivevényen szereplő nap).

10. Egyéb rendelkezések

10.1. A jelen Szerződés alkotja a Felek közötti teljes szerződést annak tárgyában és a helyébe lép minden, a Felek között korábban létrejött szóbeli vagy írásbeli megállapodásnak vagy kötelezettségvállalásnak. Amennyiben a jelen Szerződés bármely rendelkezése érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak bizonyulna, az nem érinti a jelen Szerződés többi rendelkezésének érvényességét, jogszerűségét és végrehajthatóságát. A Felek kötelesek megtenni mindent annak érdekében, hogy az érintett rendelkezést az abban foglalt célnak megfelelő érvényes és végrehajtható rendelkezéssel helyettesítsék.

10.2. Jelen szerződés a Felek között írásban jött létre. A Felek a jelen szerződést annak hatálya alatt csak közös megegyezéssel és írásban módosíthatják.

- 10.3. A Felek mentesülnek a jelen szerződés alapján őket terhelő kötelezettségek teljesítésének részleges, vagy teljes elmulasztása miatti felelősség alól, amennyiben azok „vis maior” következményeként állnak be. A „vis maior” fogalmkörébe tartoznak mindazok az események, amelyek a jelen szerződés aláírását követően merülnek fel, és amelyek olyan rendkívüli természetű események, hogy azok bekövetkeztét a Felek nem láthatták előre, illetve nem kerülhették el semmilyen ésszerű intézkedéssel. Ezen rendkívüli események körébe tartoznak például az árvíz, a tűz, a földrengés, vagy más természeti csapás, a háború, katonai cselekmények, a hatósági szervek aktusai vagy cselekményei, a járvány, a karantén, illetve bármely egyéb járványügyi-vagy közegészségügyi korlátozás vagy intézkedés és bármely más, a Felek elvárható befolyási körén kívül eső körülmény.
- 10.4. Felhasználó tudomásul veszi és elfogadja a Szerzői Jogi Jogosult adatvédelmi tájékoztatását a www.mediaworks.hu/adatvedelem weblapon elérhető adatvédelmi tájékoztató szerint. Felhasználó vállalja, hogy az adatvédelmi tájékoztatót megismerteti mindazon személyekkel, akikkel Felhasználó jogviszonyban áll, és akiknek személyes adatait a Szerzői Jogi Jogosult a jelen szerződés teljesítése kapcsán kezelheti (pl. Felhasználó alkalmazásában álló személyek, akik a szerződés teljesítésében kapcsolattartóként vesznek részt).
- 10.5. Felek vállalják, hogy a jelen Szerződésből származó, vagy azzal kapcsolatos vitás kérdéseket elsősorban peren kívüli egyeztetéssel rendezik. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, úgy amennyiben a pertárgy értéke alapján járásbíróság hatáskörébe tartozna a jogvitájuk, úgy az esetleges peres eljárás lefolytatására Felek a Budapesti II. és III. kerületi Bíróság, kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 10.6. Egyik Fél sem jogosult a jelen Szerződésből származó bármely jogát vagy kötelezettségét a másik Fél előzetes írásos hozzájárulása nélkül átruházni.
- 10.7. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsősorban a Ptk., valamint az Szjt. rendelkezései az irányadók.

Szerződő Felek kijelentik, hogy jelen Szerződést elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2025...02...04...

Salgótarján..., 2025...02...13...

Szerzői Jogi Jogosult képviselőjében:

Felhasználó képviselőjében:



Mediaworks Hungary Zrt.
képviseli: Kálmán Erika elnök-vezérigazgató





Balassi Bálint Könyvtár
képviseli: Molnár Éva igazgató

